Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 5 Nollaig 2022
(OR. en)

15476/22

LIMITE

IPCR 113
AG 146
RELEX 1629
JAI 1597
PROCIV 146
CSDP/PSDC 841
COCON 60
HYBRID 112
SAN 639
MI 890
CYBER 392

PUBLIC

NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Treochlár maidir le tuar, ullmhacht agus freagairt i leith géarchéimeanna a neartú sa Chomhairle – Formheas

1. Tháinig an Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo le chéile an 26 Meán Fómhair, an 28 Deireadh Fómhair agus an 5 Nollaig 2022 agus phléigh sí dréachtaí leantacha de dhréacht-treochlár maidir le tuar, ullmhacht agus freagairt i leith géarchéimeanna a neartú sa Chomhairle.

2. Mar fhreagairt ar chonclúidí ón gComhairle an 23 Samhain 2021, is é an treochlár an chéad chéim i dtreo bainistiú géarchéime trasearnála agus trasteorann sa Chomhairle a fheabhsú, lena n-áirítear anailís riosca agus fadbhreathnaitheacht straitéiseach le haghaidh réamhghníomhaíocht níos fearr, cosc, ullmhacht agus freagairt, trí chur chuige uile-ghuaise.

3. Ag an gcruinniú a bhí aici an 5 Nollaig, chuir an Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo bailchríoch ar an dréacht-treochlár san Iarscríbhinn.

4. I bhfianaise an mhéid thuas, iarrtar ar Choiste na mBuanionadaithe a mholadh don Chomhairle an treochlár a fhormheas, mar bhonn leis an obair a thabhairt ar aghaidh.

PUBLIC

Dréacht-Treochlár maidir le tuar, ullmhacht agus freagairt i leith géarchéimeanna a neartú sa Chomhairle

Tá go leor bagairtí agus dúshlán os comhair an Aontais faoi láthair (cogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine, imirce, géarchéim fuinnimh, paindéim COVID-19 agus bagairtí eile a bhaineann leis an tsláinte) a bhfuil gnéithe trasteorann ag baint leo, atá casta agus a bhfuil tionchar tromchúiseach acu ar Bhallstáit aonair agus ar an Aontas ina iomláine.

Chun a bheith níos ullmhaithe do ghéarchéimeanna trasteorann agus trasearnála a bheidh ann amach anseo, ní mór dúinn ár n-ullmhacht agus ár bhfreagairt i leith géarchéimeanna a mheas agus a fheabhsú go leanúnach, agus bainistiú géarchéime agus comhar ar leibhéal an Aontais a neartú.

Ag eascairt as na conclúidí ón gComhairle maidir le hullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht a fheabhsú a glacadh an 23 Samhain 2021, na conclúidí ón gComhairle Eorpach a glacadh an 16 Nollaig 2021 ag eascairt as an tuarascáil ó Uachtaránacht na Fraince maidir le hullmhacht, freagairt agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo, measann an Uachtaránacht gur gá tús a chur le próiseas córasach chun meastóireacht agus feabhsú a dhéanamh ar ról na Comhairle i mbainistiú géarchéime an Aontais.

Is mór ag an Uachtaránacht iarrachtaí Uachtaránacht na Slóivéine agus Uachtaránacht na Fraince araon, chomh maith le hobair na 13 Bhallstát a d’fhoilsigh go comhpháirteach Rannchuidiú leis an Treochlár maidir le bainistiú géarchéime an Aontais a neartú, agus an Ghearmáin, a d’fhoilsigh a páipéar leathoifigiúil i ndáil le comhar trasteorann a neartú.

Bunaithe ar an bplé a rinneadh sa Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo, ba cheart treochlár a ullmhú ina molfar cur chuige céim ar chéim chun athléimneacht agus bainistiú géarchéime a neartú laistigh den Aontas mar chéad chéim eile, agus dúbailt agus ualach riaracháin á seachaint ag an am céanna, agus gan dochar do thoradh an phlé a dhéanfar ina dhiaidh sin.

Dá bhrí sin, cuirtear tús le próiseas sa Treochlár reatha agus moltar sraith tascanna, ar féidir aghaidh a thabhairt ar chuid acu ag an am céanna. Beidh an plé leathan ar chúraimí aonair agus ar chur chun feidhme nithiúil na gcúraimí sin faoi chúram uachtaránachtaí i ndiaidh a chéile mar chuid de phróiseas níos fadtéarmaí. Beidh ríthábhacht le comhordú maith.

Tá an Treochlár ceaptha chun tús a chur le nuashonrú spriocdhírithe ar Bhuan-Nósanna Imeachta Oibríochta IPCR, agus iad a thabhairt cothrom le dáta bunaithe ar an taithí a fuarthas le blianta beaga anuas, i gcás inar cosúil gur gá sin, lena n-áirítear a éasca atá sé iad a úsáid a fheabhsú, agus an nós imeachta maidir le díghéarú IPCR a chur leis. Is é an chéad chéim eile ná mapáil a dhéanamh ar na comhlachtaí agus ar na hionstraimí géarchéime atá ann cheana ar leibhéal an Aontais. Beidh an mhapáil seo mar bhonn le hanailís trína léireofar forluí agus bearnaí sa chóras agus a chabhróidh le dúbláil a sheachaint.

A luaithe a bheidh an anailís sin tugtha chun críche, is éard a bheidh sa chéad chéim eile plé agus cinneadh maidir leis an áit a bhféadfaí an Treochlár a phlé agus a chur chun feidhme a thuilleadh sa Chomhairle. Breathnófar ar an bhféidearthacht go gcuirfí de chúram ar chomhlacht de chuid na Comhairle atá ann cheana an obair sin a dhéanamh.

Bainfear úsáid ansin as an bhfóram roghnaithe chun tuilleadh cúraimí leantacha a chur i gcrích, amhail iarrachtaí chun ullmhacht an Aontais do ghéarchéimeanna a neartú, chun an comhordú idir an Chomhairle/IPCR agus na struchtúir náisiúnta bainistithe géarchéime a threisiú ar an leibhéal straitéiseach/polaitiúil, nó chun nuashonrú athfhillteach a dhéanamh ar bhuan-nósanna imeachta oibríochta IPCR.

Ar cheann de na cúiseanna is gá teacht ar an bhfóram seo tá líon na gcúraimí athfhillteacha nach mór aghaidh a thabhairt orthu go rialta, e.g. athbhreithniú agus nuashonrú rialta ar Chlár Ullmhachta IPCR nó ceachtanna tréimhsiúla a foghlaimíodh ó chleachtaí bainistithe géarchéime an Aontais/ECAT, lena n-áirítear iad a chur chun feidhme.

Mar fhreagairt ar na conclúidí ón gComhairle an 23 Samhain 2021, is é an treochlár an chéad chéim i dtreo feabhas a chur ar bhainistiú géarchéime trasearnála agus trasteorann, lena n-áirítear anailís riosca agus fadbhreathnaitheacht straitéiseach le haghaidh réamhghníomhaíocht níos fearr, cosc, ullmhacht agus freagairt, trí chur chuige uile-ghuaise, agus bonn ar a ndéanfaidh na hUachtaránachtaí a bheidh ann amach anseo cúraimí eile a fhorbairt agus a leathnú b'fhéidir i gcás ina measfar go bhfuil gá leo. D'fhéadfadh próiseas fadtéarmach a bheith i gceist le gach cuspóir a bhaint amach. Mar sin féin, is ionstraim riachtanach é an treochlár seo le haghaidh obair leanúnach chórasach chun an tAontas a dhéanamh níos athléimní agus níos ullmhaithe do na géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo.

Chun cur chun feidhme cuí an treochláir sin a áirithiú, cuireann an Uachtaránacht i bhfios go láidir a sholúbtha atá sé agus molann sí meastóireacht agus athbhreithniú rialta a dhéanamh uirthi, mar shampla, i bhfoirm Tuarascáil ón Uachtaránacht ar Dhul Chun Cinn ag deireadh gach bliana féilire.

Cúraimí príomhúla

PUBLIC

	Cuspóirí	Gníomh haíocht aí	Geallsealbhóirí	Fóram	Fráma ama
1	Róil agus freagrachtaí soiléire a áirithiú in oibriú laethúil shásra IPCR	Buan-Nósanna Imeachta Oibríochta IPCR 2015 a nuashonrú[1], de réir mar is gá	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit, leis an gCoimisiún agus le SEGS	An Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo	**Sa ghearrthéarma** (Thart ar 6 mhí)
2	Nósanna imeachta a bhunú chun gníomhachtuithe IPCR a dhíghéarú	Teacht ar chomhaontú maidir le nósanna imeachta le haghaidh athbhreithniú agus cinneadh a d'fhéadfaí a dhéanamh chun gníomhachtú iomlán IPCR sa mhód comhroinnte faisnéise a dhíghéarú, nó chun socruithe IPCR a dhíghníomhachtú go hiomlán le haghaidh gníomhachtú sonrach	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit	An Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo. *(i gcomhthéacs an phlé ar nuashonrú bhuan-nósanna imeachta oibríochta IPCR)*	**Sa ghearrthéarma** (Thart ar 6 mhí)

[1] 12607/15

PUBLIC

3	Forbhreathnú ar uirlisí, sásraí agus sainorduithe atá ann cheana	Mapáil a dhéanamh ar na huirlisí bainistithe géarchéime agus tubaistí atá ann cheana agus ar shásraí géarchéime atá ann cheana ar leibhéal an Aontais, agus ar na cinn atá á bhforbairt, agus ar shainorduithe Mheithleacha na Comhairle maidir le hullmhacht, bainistiú géarchéime agus athléimneacht chun sainorduithe forluiteacha agus iomaíocht idir institiúidí an Aontais agus laistigh díobh a sheachaint	An Coimisiún, SEGS agus an Ardrúnaíocht	An Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo	**Sa ghearrthéarma** (Thart ar 6 mhí)
4	Anailís ar bhearnaí agus ar fhorluí a dhéanamh	Pléifear anailís ar thorthaí na mapála (pointe 3)	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit, leis an gCoimisiún agus le SEGS	An Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo	**Sa ghearrthéarma** (Thart ar 6 mhí)
5	Leanúint den obair le linn an chéad seimeastair eile sa Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo, lena n-áirítear plé a dhéanamh ar an áit sa Chomhairle ina bhféadfaí leanúint den díospóireacht	Bunaithe ar thorthaí mapála agus anailíse (pointe 3 agus pointe 4), plé a dhéanamh ar an gcás ina mbeadh sé iomchuí aghaidh a thabhairt ar na cúraimí fadtéarmacha agus athfhillteacha a eascraíonn as an treochlár seo	An Uachtaránacht i ndlúthchomhar leis na Ballstáit, le tacaíocht ó Ardrúnaíocht na Comhairle	An Mheitheal *ad hoc* um ullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo	**Sa ghearrthéarma** (Thart ar 6 mhí)

6a	Comhar trasteorann san Aontas a neartú i réimse na hullmhachta agus na freagartha i leith géarchéimeanna	(a) Anailís a dhéanamh ar na dúshláin shonracha roimh phobail trasteorann le linn phaindéim COVID-19 agus le linn móréigeandálaí eile; dúbailt agus forluí a sheachaint. (b) Nósanna imeachta agus ionstraimí tacaíochta a fhorbairt de réir mar is iomchuí	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit agus leis an gCoimisiún	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	**San fhadtéarma** 6 ≤ 12 mhí
6b	Comhordú a neartú agus a fheabhsú maidir le gné sheachtrach na hathléimneachta agus an chomhair i ndáil le bainistiú géarchéime le comhpháirtithe idirnáisiúnta agus le tríú tíortha, go háirithe i gcomharsanacht an Aontais	Féachaint an bhféadfaí comhoibriú le tríú tíortha, lena n-áirítear trí fhreachnaimh chomhpháirteacha	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit, leis an gCoimisiún agus le SEGS	Caithfear teacht ar fhóram de chuid na Comhairle, agus inniúlachtaí na meithleacha um chaidreamh seachtrach atá ann cheana á gcur san áireamh	**San fhadtéarma** 6 ≤ 12 mhí

PUBLIC

7	Leanúint d'fhéachaint conas is fearr is féidir leis na struchtúir náisiúnta bainistithe géarchéime a bheith rannpháirteach ann, i gcomhréir le rialacha agus nósanna imeachta na Comhairle	Rannpháirtíocht na struchtúr náisiúnta bainistithe géarchéime a phlé i gcomhréir le mír 15 de na conclúidí ón gComhairle an 23 Samhain 2021 maidir le hullmhacht, cumas freagartha agus athléimneacht i leith géarchéimeanna a bheidh ann amach anseo a fheabhsú.	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht/na Ballstáit	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	**Sa ghearrthéarma** (Thart ar 6 mhí)
8	Acmhainneacht na Comhairle freagairt go leordhóthanach agus go tapa ar leibhéal polaitiúil an Aontais ar ghéarchéimeanna a neartú trí athbhreithniú a dhéanamh ar na bearta ullmhachta atá ann cheana	Beartas Ullmhachta IPCR[2] a nuashonrú, tar éis na hanailíse (pointe 4), de réir mar is gá	An Ardrúnaíocht i gcomhar leis an Uachtaránacht agus leis na Ballstáit	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	**San fhadtéarma** 6 ≤ 12 mhí

PUBLIC

[2] 10031/19

Tascanna athfhillteacha

	Cuspóirí	Gníomhaíochtaí	Geallsealbhóirí	Fóram	Fráma ama
9	Réamh-mheas agus foráil a dhéanamh maidir le teagmhais ghéarchéime a d'fhéadfadh a bheith ann a bhrath go luath sula rachaidh siad i méid go leibhéal suntasach, nó sula dtarlóidh siad	Gníomhaíochtaí Líonra Scanta Ionchais a atosú agus leanúint leo ar bhonn deonach, i gcomhréir le Beartas Ullmhachta IPCR	An Ardrúnaíocht, le rannchuidiú ó na Ballstáit, ón gCoimisiún, ó SEGS agus ó ghníomhaireachtaí an Aontais	Líonra Scanta Ionchais	De réir mar is gá
10	Cumarsáid straitéiseach agus ghéarchéime agus freagairt ar an mbréagaisnéis a fheabhsú	Aghaidh a thabhairt ar ghnéithe cumarsáide géarchéime agus dea-chleachtais a chomhroinnt maidir leis an bhfreagairt ar ghéarchéimeanna agus ar an mbréagaisnéis ar leibhéal an Aontais	Na Ballstáit, le tacaíocht ó Ardrúnaíocht na Comhairle (le rannchuidiú ó institiúidí agus ó chomhlachtaí ábhartha an Aontais)	Líonra na gCumarsáidithe Géarchéime	De réir mar is gá
11	Cur chun feidhme comhsheasmhach chlár ullmhachta IPCR faoi shocruithe IPCR a áirithiú	Clár Ullmhachta IPCR[3] a athbhreithniú agus a thabhairt cothrom le dáta le haghaidh timthriall athnuaite 18 mí	An Ardrúnaíocht i gcomhar leis an Uachtaránacht agus leis na Ballstáit	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	Athfhillteach (tuarascálacha agus athbhreithnithe rialta ar dhul chun cinn)

[3] 14939/19, WK 12689/2020

12	Freagairt agus ullmhacht an Aontais ar ghéarchéimeanna a neartú, chomh maith le próiseas agus cumais IPCR, trí na ceachtanna a foghlaimíodh ó ghníomhachtuithe IPCR a chur san áireamh i gcomhréir leis an gCinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle maidir le IPCR (Airteagal 12)	Ceachtanna a foghlaimíodh ó ghníomhachtuithe IPCR le déanaí a chur i gcrích, lena n-áirítear cur chun feidhme na gceachtanna a sainaithníodh	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit, leis an gCoimisiún, le SEGS agus le gníomhaireachtaí an Aontais	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	De réir mar is gá
13	Freagairt agus ullmhacht an Aontais i leith géarchéimeanna a neartú trí na ceachtanna a foghlaimíodh ó chleachtaí bainistithe géarchéime trasearnála agus sibhialta-míleata a chur san áireamh, gan dochar d'inniúlachtaí comhlachtaí ullmhúcháin de chuid na Comhairle atá ann cheana	Ceachtanna tréimhsiúla a foghlaimíodh ó fhreachnaimh bainistithe géarchéime náisiúnta agus an Aontais agus ó fhreachnaimh i gcomhar le ECAT a chur i gcrích, lena n-áirítear cur chun feidhme na gceachtanna a sainaithníodh	An Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit, leis an gCoimisiún, le SEGS agus le gníomhaireachtaí an Aontais	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	De réir mar is gá (nasctha le cleachtaí a rinneadh)
14	A áirithiú go bhfuil Buan-Nósanna Imeachta Oibríochta IPCR cothrom le dáta agus oiriúnach don fheidhm	Athbhreithniú agus nuashonrú a dhéanamh ar Bhuan-Nósanna Imeachta Oibríochta IPCR de réir mar is gá	An Uachtaránacht/an Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit agus leis an gCoimisiún	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	De réir mar is gá

PUBLIC

15a	Slándáil ardán gréasáin IPCR a fheabhsú	Iniúchadh slándála agus tástálacha treáite a bheith déanta ag iniúchóirí inmheánacha agus seachtracha	Ardrúnaíocht na Comhairle	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	Athfhillteach (Scanadh bunúsach rialta a dhéantar mar ghnáthamh go seachtainiúil; domhain ba cheart scanadh ar éileamh a phleanáil go rialta)
15b	Inúsáidteacht ardán gréasáin IPCR a fheabhsú	Feidhmiúlachtaí ardán gréasáin IPCR a mheasúnú, agus a inúsáidteacht a fheabhsú trí bhíthin uirlisí agus teicnící éagsúla.	An Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit, leis an gCoimisiún agus le SEGS	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	Athfhillteach (Tuarascálacha agus athbhreithnithe rialta ar dhul chun cinn)
15c	Machnamh a dhéanamh ar rochtain ar ardán gréasáin IPCR a chur ar fáil do thíortha atá comhlachaithe le Schengen	Glacann tíortha atá comhlachaithe le Schengen páirt i nach mór gach cruinniú comhchéime faoi láthair, ach níl rochtain acu ar ardán IPCR; ba cheart plé a dhéanamh ar an ábhar seo	An Ardrúnaíocht, i gcomhar leis na Ballstáit, leis an gCoimisiún agus le SEGS, lena fhormheas ag an gComhairle	Ní mór fóram de chuid na Comhairle a aimsiú	

PUBLIC

16	A áirithiú go dtuigeann na geallsealbhóirí go léir cuspóirí IPCR chun tacú le freagairt éifeachtach ar ghéarchéimeanna, chomh maith lena róil agus a bhfreagrachtaí, agus róil agus freagrachtaí geallsealbhóirí eile ó thaobh tacú leis na cuspóirí sin	Athbhreithniú agus cur chun feidhme a dhéanamh ar Chlár Oiliúna IPCR le haghaidh Údaráis Bainistíochta agus Bhailíochtaithe, Pointí Teagmhála IPCR, seirbhísí an Choimisiúin i bhfianaise phríomhfheidhm ISAA, na Ballstáit, ionadaithe a thacaíonn le cruinnithe comhchéime IPCR agus na hUachtaránachtaí inteachta	An Ardrúnaíocht (ceannaire); gach geallsealbhóir de chuid IPCR	neamhbhainteach	Athfhillteach

PUBLIC